

OUR LADY OF SOLITUDE  
NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD  
235 Main Street, Soledad, CA 93960 (831) 678-2731  
January 5, 2020



MASS SCHEDULE  
HORARIO DE MISAS

Saturday Vigil / Vigilia  
5:30 p.m. English  
7:00 p.m. Español

Sunday / Domingo  
8:00 a.m. English  
10:00 a.m. English  
12:00 p.m. Español  
6:00 p.m. Español

Weekdays / Entre Semana  
7:30 a.m. Mass: Monday, Tuesday,  
Wednesday, Thursday and Friday

Holy Days / Días Santos  
As announced in Bulletin  
Anunciado en el Boletín

Baptisms / Bautismos  
Please visit the parish office.  
Favor de visitar la oficina

Confessions / Confesiones  
Thursday / Jueves 5:30 - 6:30 p.m.  
Friday/Viernes 5:00 - 6:00 p.m.

Weddings / Bodas  
Please contact the office at least six months in advance.  
Favor de hacer una cita lo menos seis meses antes.

PASTORAL STAFF

Father Luiz Kendzierski  
Father Liem Nguyen

Deacon Jose Alcalá

Sister Liza Raphael, I.M.,  
Director of Religious  
Education

Parish Secretary  
Lupita Hidalgo

PARISH OFFICE  
OFICINA  
PARROQUIAL

Monday thru Friday  
9:00 a.m. - 6 p.m.  
Closed 1 p.m. - 2 p.m.  
Telephone  
(831) 678-2731  
(831) 296-4252  
Parish Fax  
(831) 288-1026

E-Mail  
ourladyofsolitude@yahoo.com  
Website  
ladyofsolitude.org

Catechetical Ministries:  
240 Encinal Street  
Monday thru Sunday  
Closed Friday  
(831) 296-4177  
Email:  
catechetical@ladyofsolitude.org



MISSION  
Nuestra Señora de la  
Soledad (1791)  
36641 Fort Romie Road  
(831) 678-2586

# THE EPIPHANY OF THE LORD

## PARISH MISSION STATEMENT

*As a Catholic Community, Our Lady of Solitude Parish, in the Diocese of Monterey, is home for individuals and families, and a source of faith, refuge and hope. Nourished and guided by Word and Eucharist, we strive to follow Christ, bringing the compassionate love, justice and peace of Jesus and our Blessed Mother, to our largely agricultural and multicultural community of the Salinas Valley. We are especially committed to the Good News of the Gospel and the evangelizing service of God's Reign as we serve the needs of the marginalized and sick, workers and families, children, youth and adults.*

## The Epiphany of the Lord January 5, 2020

### LIGHT OF THE WORLD

Epiphany can be understood as an extension of the Nativity of the Lord that we celebrate on December 25. While at Christmas we celebrate Jesus' coming as the long-awaited king and Messiah of the Jewish people, on Epiphany we celebrate the revelation that Jesus is the Savior and Light of all nations—Jews, Gentiles, and all people.

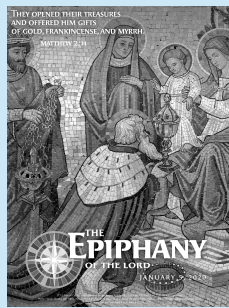
The star shines so brightly that it attracts magi who come from far distant countries to worship Jesus. They are not Jews, yet they are drawn to the Light of the world. The letter to the Ephesians reveals that the Light of the world was for the Gentiles as well as the Jews—Christ gathers all people into the light of his love. The reading from Isaiah also describes a gathering of diverse peoples, but this time it is to the light that emanates from the people of God.—Copyright © J. S. Paluch Co.

### TREASURES FROM OUR TRADITION

The traditional date for the Epiphany is January 6. The date we know as January 6 was established as the solstice in Egypt in 1996 BC, but the Egyptian calendar lost a full day every 128 years. Twenty centuries later the actual solstice had migrated to December 25. People still kept January 6 for the solstice celebration, but December 25, matching nicely with the Roman pagan feast of the Unconquered Sun, launched an extended solstice holiday. By the time of the early church, the whole period of twelve days was celebrated just about everywhere.

Christians began to celebrate Christ as the true light of the world in four themes: the Nativity, the manifestation to the Gentiles, the baptism of the Lord, and the wedding feast at Cana. That was entirely too much for one day to handle. A twelve-day season was ready to be adapted, so Christians borrowed from the pagan calendar for their own season of light. Thus early Christian celebrations of the Christmas season extended from one date for the solstice, December 25, to the older date, January 6. The darkest time in the Northern Hemisphere could now be filled with the Christian observance of the arrival of the Light of the World.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.



### THIS WEEK:

- ◆ **Thursday, January 9th - 7:30 am** Mass and Exposition of the silent prayer before the Blessed Sacrament until 6:30 p.m.
- ◆ **Thursday, January 9th- 5:30-6:30 pm** Confessions
- ◆ **Friday, January 10th - 5:00-6:00 pm** Confessions

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — Rise up in splendor, Jerusalem! The LORD shines upon you and the glory of the Lord appears over you (Isaiah 60:1-6).

**Psalms** — Lord, every nation on earth will adore you (Psalm 72).

**Second Reading** — The mystery has been made known that the Gentiles are coheirs, copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel (Ephesians 3:2-3a, 5-6).

**Gospel** — Magi from the east arrived, saying, "Where is the newborn king of the Jews?" (Matthew 2:1-12).

### READINGS FOR THE WEEK

**Monday:** 1 Jn 3:22 — 4:6; Ps 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25

**Tuesday:** 1 Jn 4:7-10; Ps 72:1-4, 7-8; Mk 6:34-44

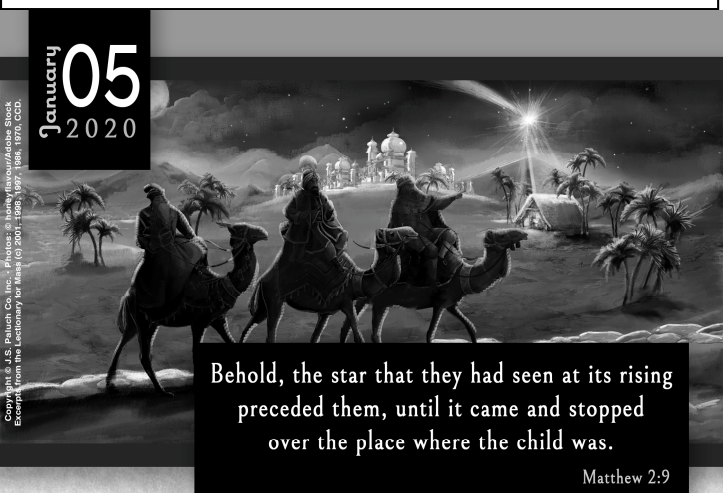
**Wednesday:** 1 Jn 4:11-18; Ps 72:1-2, 10, 12-13; Mk 6:45-52

**Thursday:** 1 Jn 4:19 — 5:4; Ps 72:1-2, 14, 15bc, 17; Lk 4:14-22a

**Friday:** 1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-15, 19-20; Lk 5:12-16

**Saturday:** 1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30

**Sunday:** Is 42:1-4, 6-7; Ps 29:1-4, 3, 9-10; Acts 10:34-38; Mt 3:13-17



## The Epiphany of the Lord

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK  
INTENCIONES DE MISAS  
January 4, - January 10, 2020**

**Saturday/Sábado, January 4**

5:30 P.M. For all parishioners  
7:00 P.M. For all parishioners

**Sunday/Domingo, January 5**

8:00 A.M. Deceased members of Baltierra & Robledo Families, Felipe y Jesús Melchor  
10:00 A.M. For all parishioners  
12:00 P.M. For all parishioners  
6:00 P.M. Rodolfo y Anita Pizano Campos

**Monday/Lunes, January 6**

7:30 A.M. For all parishioners

**Tuesday/Martes, January 7**

7:30 A.M. For all parishioners

**Wednesday/Miércoles, January 8**

7:30 A.M. For all parishioners

**Thursday/Jueves, January 9**

7:30 A.M. For all parishioners

**Friday/Viernes, January 10**

7:30 A.M. For all parishioners



**Y.L.I. RUMMAGE SALE**

The weekend of January 11 & 12 the Y.L.I. is having a rummage sale of clothing housewares and much more!

Starting from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. both days, in the Parish Hall.

**PARISH GIFT SHOP**

Please visit our Gift Shop for religious items such as Bibles, Rosaries, Spiritual Books, Novenas, Gifts, Special Sacrament Gifts, and plenty more. Our Gift Shop hours are as follows:

**Thursdays 8:00 am - 6:15 pm  
Fridays 3:00 pm - 5:00 pm  
After every weekend mass**

**2020 ENGLISH BAPTISMAL CLASSES  
AT 6:30 PM IN THE CHURCH  
AND BAPTISMS AT 10:00 AM**

**BAPTISMAL CLASS**

January 6, 2020  
February 10, 2020  
April 20, 2020  
May 11, 2020

**BAPTISM DATE**

January 18, 2020  
February 22, 2020  
May 2, 2020  
May 23, 2020



The Religious Education will be hosting an Annual Chicken BBQ fundraiser, on Sunday, January 26, 2020. Please buy the tickets and support the Catechetical Ministry. Your donation is \$12 per ticket. They are available in the Catechetical office. For more information please call (831) 296-4177. Thank you.

*Valentine's Day Dinner Dance  
Saturday, February 8th*

5:00 pm - 7:00 pm Dinner  
7:00 pm - 11:00 pm Dance

With live music..

**LOS SAGITARIOS, GRUPO TENTACION &  
LA SONORA DINAMITA**

At the Soledad YMCA \$50.00 per person  
Tickets are available in the Parish Office.

**NO CHILDREN!**



**You matter!**

**The 2020 census will decide how the governments spends your tax dollars.**

**Make sure you're counted!**

# La Epifanía del Señor

## MISION PARROQUIAL

Como Comunidad Católica, la Parroquia de Nuestra Señora de la Soledad, en la Diócesis de Monterey, es un hogar para individuos y familias, y una fuente de fe, refugio y esperanza. Somos nutridos y guiados por la Palabra y la Eucaristía, haciendo el gran esfuerzo para seguir a Cristo, llevando el amor compasivo, la justicia y la paz de Jesús y Nuestra Santísima Madre, a nuestra comunidad agrícola y multicultural del Valle de Salinas. Nos comprometemos a la Buena Noticia del Evangelio y el servicio evangelizador del Reino de Dios para servir las necesidades de los marginados y enfermos, trabajadores y familias, niños, jóvenes y adultos.

### *Cena y Baile del Día del Amor y Amistad Sábado, 8 de Febrero, 2020*

5:00 pm - 7:00 pm Cena

7:00 pm - 11:00 pm Baile

### *Cena de Gala y Música en vivo con Los Sagitarios, Grupo Tentación, La Sonora Dinamita*

En el Salón del YMCA de aquí de Soledad

\$50.00 por persona

Acompáñenos para una noche muy especial a beneficio de la Parroquia. Boletos disponibles después de las Misas y en la Oficina Parroquial.

**NO NIÑOS!**



El Centro Catequético tendrá su venta anual de Pollo Asado el día Domingo, 26 de Enero del 2020. Favor de apoyar a este ministerio catequético comprando sus boletos a tan solo \$12 por boleto. Los boletos están disponibles en la oficina del centro catequético. Para mas información favor de comunicarse al (831) 296-4177 Gracias.



## VENTA DE ARTICULOS Y ROPA USADA

El grupo de Y.L.I. tendrá una venta de ropa y artículos para el hogar usados, y muchas cosas mas! Acompáñenos el fin de semana de Enero 11 y 12 del 2020. Empezando de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. los dos días, en el salón parroquial.

## REGISTRACIONES DE PREPARACION PARA BODAS COMUNITARIAS

Para parejas que viven juntas y desean casarse por la Iglesia. Las registraciones de preparación se están llevando acabo. Para mas información, favor de hablar a la oficina parroquial.



¡Usted Cuenta!

El Censo 2020 determinara la manera que el gobierno decida gastar el dinero de sus impuestos. ¡Asegúrese de ser contado!

## TIENDITA - LIBRERIA PARROQUIAL

Favor de visitar nuestra tiendita para las Biblias, rosarios, libros espirituales, novenas, cirios, y otros artículos religiosos y regalos para la celebración de los Sacramentos y otros momentos especiales de nuestras familias. Los horarios de la tiendita son:

**Jueves 8:00 am - 6:15 pm**

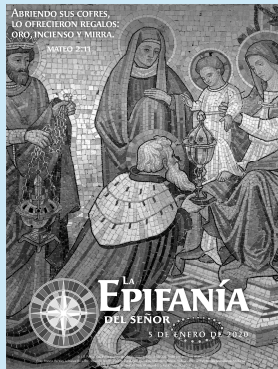
**Viernes de 3:00 pm - 5:00 pm**

**y después de cada misa el fin de semana**

## La Epifanía del Señor 5 de Enero del 2020

### LUZ DEL MUNDO

Se puede entender la Epifanía como una extensión de la Natividad del Señor que celebramos el 25 de diciembre. En la Navidad celebramos la venida de Jesús como el rey y Mesías tan esperado por el pueblo judío, y en la Epifanía celebramos la revelación de Jesús como el Salvador y la Luz de las naciones; es decir, de judíos, gentiles y de todos los pueblos. La estrella brilla con tanto fulgor que atrae a los magos que vienen de países distantes para adorar a Jesús. No son judíos, y sin embargo se ven atraídos al que es la Luz del Mundo. La carta a los efesios revela que la Luz del Mundo era tanto para gentiles como para judíos, pues Cristo reúne a todos los pueblos en la luz de su amor. La lectura de Isaías también describe a diversos pueblos que vienen, pero esta vez les atrae la luz que emana del pueblo de Dios. Copyright © J. S. Paluch Co.



### TRADICIONES DE NUESTRA FE

Es tiempo de añadir los reyes magos al pesebre. En 1448 llegaron los pesebres italianos a las iglesias españolas, pero no fue hasta que el Rey Carlos III le regaló un pesebre a su hijo en el siglo XVIII que el uso de pesebres se expandió en los hogares. Desde entonces, el uso de nacimientos llegó al continente americano en donde se convirtió en la decoración principal para las fiestas navideñas. Así como en todo país latinoamericano el montaje del Belén es una tradición, lo es también en Venezuela. Con el pesebre venezolano llegan también aguinaldos, parrandas, Misas y patines. ¡Sí! ¡Patines! Desde la mitad del siglo pasado los venezolanos celebran la época navideña con “patinadas”. Estas “patinadas” normalmente se hacen por las mañanas y muchas calles están cerradas a los autos hasta las 8 a.m. para que niños y jóvenes puedan disfrutar de los patines, bicicletas y otros juguetes que les regala el niño Dios. Por esto, muchos niños duermen con un “cordoncito” atado al dedo gordo de los pies, que cuelgan por la ventana para que los despierten los que pasan patinado.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, © J. S. Paluch Co.

### ESTA SEMANA...

- ◆ **Jueves, 9 de Enero - 7:30 am** Misa y Santísimo Sacramento asta 6:30 p.m.
- ◆ **Jueves, 9 de Enero 5:30 –6:30 pm-** Confesiones
- ◆ **Viernes, 10 de Enero 5:00 –6:00 pm** - Confesiones

### 2020 PLATICAS PRE-BAUTISMALES EN ESPAÑOL A LAS 7:00 PM EN EL CENTRO CATEQUETICO Y BAUTISMO A LAS 10:00 AM

#### PLATICA

**Enero 16, 2020**  
**Febrero 20, 2020**  
**Abril 16, 2020**  
**Mayo 21, 2020**

#### BAUTISMO

**Enero 25, 2020**  
**Febrero, 29, 2020**  
**Abril 25, 2020**  
**Mayo 30, 2020**

### LECTURAS DE HOY

**Primera Lectura** — ¡Levántate y brilla, Jerusalén! La gloria del Señor amaneció sobre ti (Isaías 60:1-6).

**Salmo** — Que te adoren, Señor, todos los pueblos (Salmo 72 [71]).

**Segunda Lectura** — El misterio de que los gentiles son coherederos, socios en la promesa en Jesucristo, se ha dado a conocer a los hombres (Efesios 3:2-3a, 5-6).

**Evangelio** — Magos del oriente llegaron, diciendo: “¿Dónde está el rey de los judíos que ha nacido?” (Mateo 2:1-12).

### LECTURAS DE LA SEMANA

**Lunes:** 1 Jn 3:22 — 4:6; Sal 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25

**Martes:** 1 Jn 4:7-10; Sal 72 (71):1-4, 7-8; Mc 6:34-44

**Miércoles:** 1 Jn 4:11-18; Sal 72 (71):1-2, 10, 12-13; Mc 6:45-52

**Jueves:** 1 Jn 4:19 — 5:4; Sal 72 (71):1-2, 14, 15bc, 17; Lc 4:14-22a

**Viernes:** 1 Jn 5:5-13; Sal 147:12-15, 19-20; Lc 5:12-16

**Sábado:** 1 Jn 5:14-21; Sal 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30

**Domingo:** Is 42:1-4, 6-7; Sal 29 (28):1-4, 3, 9-10; Hch 10:34-38; Mt 3:13-17

Enero  
05  
2020

Copyright © J. S. Paluch Co. Fotos: © Henry van der Stoep. Licencia: CC BY-SA. Todos los derechos reservados.



De pronto la estrella que habían visto surgir, comenzó a guiarlos, hasta que se detuvo encima de donde estaba el niño.

Mateo 2:9

La Epifanía del Señor